Porównanie tłumaczeń Jana 12:23

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	— Zaś Jezus odpowiada im mówiąc: Przyszła — godzina, aby uwielbiony został — Syn — Człowieka.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	zaś Jezus odpowiedział im mówiąc nadeszła godzina aby zostałby wsławiony Syn człowieka
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jezus zaś odpowiedział im: Nadeszła godzina,* aby został uwielbiony Syn Człowieczy.**[1)2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Zaś Jezus odpowiada im mówiąc: Nadeszła godzina, aby wsławiony został Syn Człowieka.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	zaś Jezus odpowiedział im mówiąc nadeszła godzina aby zostałby wsławiony Syn człowieka

[1)] <x>470 26:18</x>; <x>500 2:4</x>; <x>500 7:30</x>; <x>500 13:1</x>
[2)] <x>500 13:31-32</x>; <x>500 17:1</x>